

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 88 (1990)

**Heft:** 6

**Vereinsnachrichten:** V+D : Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M : Direction fédérale des mensurations cadastrales

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- Appareils périphériques
- Analyse analogique et numérique des résultats
- Altitudes et lignes de vol
- Chevauchements d'images
- L'orthophotographie

## 2. Travaux pratiques du spécialiste en mensurations

- Reconnaissance des points de base
- Assurer les points de base
- Détermination des points d'appui
- Réseau cartographique
- Compression du réseau (év. terrestre)
- Aérotriangulation
- Signalisation
- Comment se procurer le matériel de signalisation
- Visibilité
- Plan de vol, bandes survolées
- Planification du calendrier

## 3. Dépouillement des résultats

- Identification de points
- Identification d'objets
- Comblement de lacunes
- Mensuration de bâtiments
- Calcul des altitudes
- Modèle de terrain DTM
- Précision
- Combinaison terrestre – photogrammétrique
- Traçage thématique de cartes
- Traçage numérique de cartes
- Mensuration photogrammétrique

## Dates et durées de cours

Les cours se dérouleront en automne/hiver 1990, pour autant que le nombre d'inscriptions enregistrées soit suffisant. La décision d'organiser les cours un jour de la semaine ou un samedi sera prise ultérieurement.

## Coût

La finance du cours sera modeste.

## Inscription provisoire

à envoyer jusqu'au 30 juin 1990 à:  
Ruedi Engeli  
Gaissgass 5  
9424 Rheineck

## L'applicazione della fotogrammetria nella misurazione ufficiale

La riforma della misurazione ufficiale (RIMU) prevede un impiego potenziato della fotogrammetria, quale metodo di misurazione e rilevamento. Quindi, anche l'esperto di misurazioni, che fino a oggi ha lavorato solo con i tradizionali metodi di misurazione terrestre,

sarà costretto a familiarizzare con il metodo fotogrammetrico. Per questo motivo è stata più volte espressa la richiesta di offrire dei corsi sul tema «fotogrammetria» agli esperti di misurazioni. La commissione per la formazione professionale e le questioni di categoria dell'ASTC organizzerà questi corsi con l'aiuto di esperti. Il luogo in cui si terranno i corsi dipenderanno dal numero delle iscrizioni.

## Obiettivo del corso

L'esperto in misurazioni deve essere in grado di risolvere i compiti impartitigli correlati alla fotogrammetria. Egli deve conoscere i nessi e saper prendere le decisioni giuste.

## Contenuti e argomenti del corso

### 1. Introduzione nei principi della fotogrammetria

- Fotogrammetria, quando? Come? Dove?
- Possibilità e limiti dell'applicazione
- Visualizzazione e misurazione stereoscopica
- Espressioni tecniche
- Strumenti utilizzati
- Principi sulle funzioni degli strumenti
- Apparecchi periferici
- Valutazione analogica e digitale
- Altezze di volo, linee di volo
- Sovrapposizione
- Ortofotografia

### 2. Lavori pratici per l'esperto di misurazioni

- Individuare i punti base
- Garantire i punti base
- Definire i punti di riferimento
- Rete trigonometrica
- Raffittamento della rete (ev. terrestre)
- Aérotriangolazione
- Segnaletica
- Procurarsi il materiale segnaletico
- Visibilità
- Piano di volo, striscia di volo
- Pianificazione della scadenze

### 3. Valutazione

- Identificazione dei punti
- Identificazione degli oggetti
- Completamento delle lacune
- Rilievo dei fabbricati
- Valutazione delle altezze
- Modello del terreno DTM
- Precisione
- Combinazione terrestre-fotogrammetrica
- Carta tematica
- Carta numerica
- Misurazione delle immagini

## Periodo, durata

I corsi si terranno in autunno/inverno 1990, sempre che vi sia un numero sufficiente d'iscrizioni. Non è ancora stato definito se i corsi avranno luogo durante un giorno settimanale o di sabato.

## Costi

I costi saranno mantenuti in un ambito sostenibile.

## Iscrizione provvisoria

Inviare entro il 30.6.1990 a  
Ruedi Engeli  
Gaissgass 5  
9424 Rheineck

# V+D / D+M

Eidgenössische Vermessungsdirektion  
Direction fédérale des mensurations  
cadastrales

## Luftbild- und Satellitenbild-Katalog 1989

Seit 1981 veröffentlicht die Eidgenössische Vermessungsdirektion einen dreisprachigen Katalog aller Satellitenbilder und stereoskopisch ausmessbaren Senkrechtaufnahmen, welche jeweils im Vorjahr von der ESA resp. von den nachstehend genannten Vermessungsflugdiensten gemacht wurden:

- Ascop AG
- Bundesamt für Landestopographie
- Eidgenössische Vermessungsdirektion
- Swissair Photo + Vermessungen AG

Zu diesem Katalog gehören zwei Übersichtskarten 1:300 000, in welchen alle Bildflüge des betreffenden Jahres entweder mit dem Gebietsperimeter oder, bei Bildmassstäben 1:20 000 und kleiner, mit ihrer Fluglinie angegeben sind:

- «Luftbilder und Satellitenbilder der Schweiz 1989»
- «Sanasilva 1989»

Die Satellitenbilder sind nur mit ihren Bildmittelpunkten eingezeichnet.

Jetzt liegt dieser Katalog mit Karten auch für alle Bilder des Jahres 1989 vor.

Es ist vorgesehen, diesen Katalog auch für die folgenden Jahre herauszugeben, so dass er auch abonniert werden kann. Er ist zu beziehen bei der Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern, einzeln Fr. 30.— oder im Abonnement Fr. 20.—.

## Catalogue 1989 des vols photogrammétriques et photos par satellites

Depuis 1981, la Direction fédérale des mensurations cadastrales publie un catalogue, en trois langues, de toutes les photos par satellites et de toutes les prises de vues verticales stéréoscopiques qui ont été effectuées durant l'année précédente par l'ESA et par les services de vols photogrammétriques suivants:

# Rubriques

- Ascop SA
- Office fédéral de la topographie
- Direction fédérale des mensurations cadastrales
- Swissair Photo + Mensurations SA

Deux cartes au 1:300 000 sont annexées à cette liste:

- «Vols photogrammétriques et photos par satellites en Suisse en 1989»
- «Sanasilva 1989»

Tous les vols photogrammétriques de l'année y sont représentés, soit par le périmètre de la région survolée, soit, pour des échelles de clichés plus petites ou égales à 1:20 000, par leurs lignes de vol. Pour les prises des vues par satellites, seul le point central de l'image y est reporté.

Maintenant, ce catalogue et ces cartes existent également pour tous les clichés de 1989. Il est prévu que ce catalogue paraisse chaque année, on peut donc s'y abonner. Il est disponible auprès de la Direction fédérale des mensurations cadastrales, 3003 Berne, au prix de 30 frs. par exemplaire ou 20 frs. en abonnement.

## Catalogo 1989 dei voli fotogrammetrici e delle riprese da satelliti

Dal 1981 la Direzione federale delle misurazioni catastali pubblica un catalogo in tre lingue. Questo catalogo contiene tutte le riprese eseguite nell'anno precedente sia da satelliti sia foto stereoscopiche verticali da aerei.

I seguenti servizi sono responsabili:

- Ascop SA
- Ufficio federale di topografia
- Direzione federale delle misurazioni catastali
- Swissair Photo + Misurazioni SA

Annesso a questo catalogo ci sono due carte 1:300 000 nelle quali sono rappresentati tutti i voli fotogrammetrici dell'anno:

- «Voli fotogrammetrici e foto riprese dai satelliti in Svizzera nel 1989»
- «Sanasilva 1989»

Per le scale di ripresa inferiori a 1:20 000 sono rappresentate le linee di volo, mentre per le altre è definito il perimetro della regione sorvolata. Per le riprese da satelliti è riprotato solo il punto centrale della fotografia. Ora, questo catalogo e queste carte esistono pure per tutte le riprese eseguite durante il 1989.

E previsto pubblicare quest'informazione anche negli anni in avvenire. Quindi si può abbonarsi.

E ottenibile presso la Direzione federale delle misurazioni catastali, 3003 Berna, ed il suo costo è di fr. 30. — al pezzo o in abbonamento fr. 20. —.

## L + T / S + T

Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie

### Nachführung von Kartenblättern

Blatt feuille foglio		Nachführung mise à jour aggiornamento
1056	Lindau	1984
1088	Hauenstein	1988
1108	Murgenthal	1988
1131	Zug	1987
1171	Beckenried	1987
1205	Rossens	1987
1224	Moudon	1987
1289	Brig	1987
1309	Simplon	1987

Landeskarte / Carte nationale  
1:500 000 1990

Generalkarte / Carte générale  
1:300 000 1989

1 Burgenkarte /  
Carte des châteaux 1990

Segelflugkarte / Carte de vol à voile  
1:300 000 1990

Luftfahrkarte ICAO /  
Carte aéronautique OACI  
1:500 000 1990

### Neue Landeskarten

Als Fortsetzung der Landeskarte-Serie 1:50 000 mit **Skirouten SSV** sind 2 neue Blätter erschienen:

238 S Montafon  
267 S S. Bernardino  
Verkaufspreis Fr. 16. —

Als Fortsetzung der Landeskarten-Serie mit **Wanderwegen SAW** ist erschienen:

244 T Escholzmatt  
Verkaufspreis Fr. 18. —

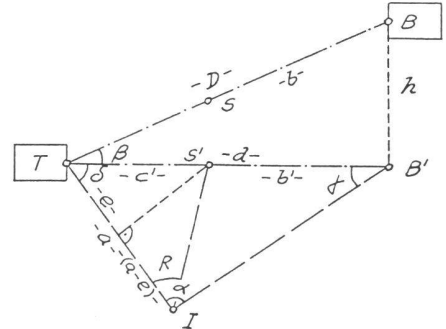
### Strahlungskarte der Schweiz

(2 Blätter, Sommer/Winter 1:400 000)  
Die plakativ gestaltete Karte gibt mit ihren intensiven Farben einen sehr anschaulichen Überblick der Sonnenstrahlung, die im Winter- bzw. im Sommerhalbjahr in unserem Land einfällt. Sie enthält somit wertvolle Information für den Tourismus, für die Landwirtschaft, für Architekten, Ingenieure und energiebewusste Investoren. Anhand von 12 konkreten Bildbeispielen werden Möglichkeiten der Sonnenenergienutzung in unserem Land gezeigt. Ein kurzer Abriss über das Strahlungsklima der Schweiz rundet das Ganze ab.

Preis für das Set (gefaltet oder plano)  
Fr. 26. —

## Lehrlinge Apprentis

### Lösung zu Aufgabe 3/90



$$a = 800 \text{ m}, \alpha = 95^\circ$$

$$d = 2000 \text{ m}, h = 600 \text{ m}$$

$$D = \sqrt{d^2 + h^2} = 2088.061 \text{ m}$$

$$\tan \beta = h : d, \beta = 18.555^\circ$$

$$2'40'' = 160''$$

$$b = 36 \text{ km} : 3600 \cdot 160 = 1600 \text{ m}$$

$$b' = b \cdot \cos \beta = 1532.520 \text{ m}$$

$$c' = d - b' = 467.480 \text{ m}$$

$$\sin \zeta = a \cdot \sin \alpha : d, \zeta = 26.112^\circ$$

$$\delta = 200^\circ - (\alpha + \zeta) = 78.888^\circ$$

$$e = c' \cdot \cos \delta = 152.203 \text{ m}$$

$$e \cdot \tan \delta = (a - e) \tan R$$

$$R = 38.119^\circ$$

Hans Aeberhard

### Lehrabschlussprüfung für Vermessungszeichner Frühjahr 1990

Von 94 an der Gewerbeschule Zürich geprüften Lehrlingen (davon 12 Lehtöchter) haben 89 die Prüfung mit Erfolg bestanden. Fünf Lehrlinge konnte der Fähigkeitsausweis nicht ausgehändigt werden.

Der Noten-Durchschnitt beträgt 4.81 (4.89 im Frühjahr 1989).

Für sehr gute Leistungen wurden 5 Kandidaten mit Büchergutschein und Anerkennungskarte ausgezeichnet.

Mit Note 5.7

Leugger Thomas (W. Keller AG, Kreuzlingen)

Mit Note 5.6

Bischof Markus

(Loser + Eugster AG, Bazenheid)

Iten Roland (Loser + Eugster AG, Gossau)

Mit Note 5.4

Lauper Urs (Rindlisbacher AG, Lyss)

Reber Andreas (Trüb + Becker, Elgg)

Prüfungskommission

für Vermessungszeichner